

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 63 (1997)  
**Heft:** [6]  
  
**Artikel:** Daniel Ritz was dreaming of becoming Swiss wrestling-King [...]  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-945359>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Classified Advertisements

### THIS MONTH'S SPECIAL

Venison Salamis, Venison  
Sausages. Contact Appenzell  
Deer Farm

Ph. (09) 524-8899, Auckland

### "YOUR" SWISS TIME SERVICE CENTRE

We restore and repair all top  
Brands. Antique and Modern  
Watches and Clocks. We also pay  
you cash for your unwanted time  
pieces.

Swiss Time Service Centre P.O.  
Box 3751 Auckland, Fax and  
Phone (09) 416-4858

10% discount for Swiss Club  
members.



Incorporating Domestic &  
Commercial Work

Specialists in Fabric & Leather  
Upholstery

Also Deep Diamond Buttoning

All Furniture Re-Upholstery

### SWISSCRAFT LTD

Manager: **Herbert Stäheli**

Showroom: 33-39 Colombo St.  
Frankton-Hamilton

Call us

Phone 078 477-220

Fax 078 473-039

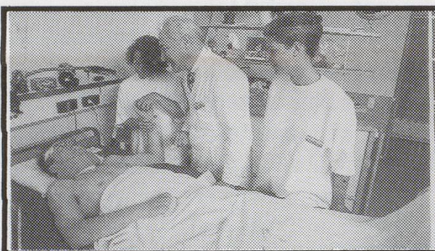
If undelivered please return to:  
The Secretary of the Swiss Society of New Zealand (Inc.)  
P.O. Box 4035 Hamilton East

**Permit Post** ☒

New Zealand  
Permit 93966

MISS M BENKERT  
CROYDON ROAD  
R D 24  
STRATFORD

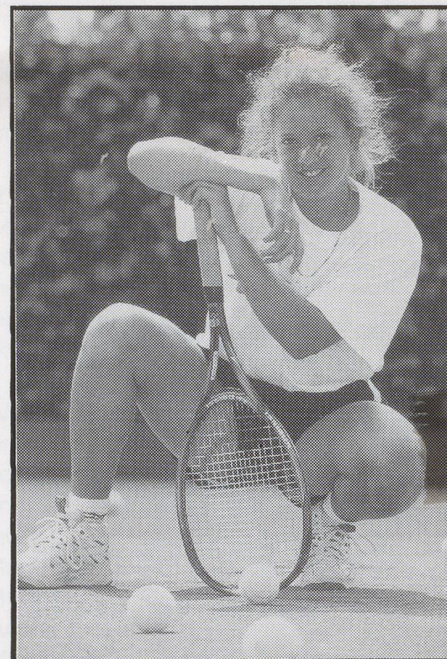
(Registered at the G.P.O. Wellington as a Magazine)  
**Monthly Publication of the Swiss Society of New Zealand (Inc.)**  
Group New Zealand of the Helvetic Society



Daniel Ritz was dreaming of becoming Swiss wrestling-King Schwinger-könig).

Suddenly his dreams came to an end, as he was dumped headfirst into the sawdust at the schwing-Festival in Oberwil, Basel.

Now he is laid-up at the paraplegic-centre in Nottwil with a broken neck. He has broken the 5th vertabrae. There have only been 6 such cases within the past 30 years.



Switzerland has a new Tennis-Star Nr. 2! Her name is Patty Schnyder, 18 years old from Basel. She has reached the semi-finals at the Italian-Open in Rome.

### Humour

**If the  
Church Bells  
are ringing it is  
because some-  
one is pulling  
their ropes**

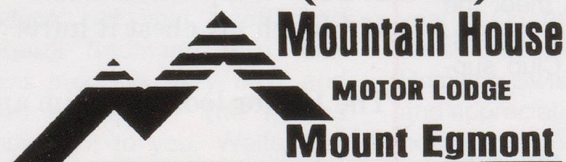
The answer to the quiz on the front page is "Schloss Greifensee ZH".

## Swiss Chef Berta Kiwi Host Keith

TARANAKI'S TOP RESTAURANT  
LODGE - CHALETs - FAMILY UNITS

Free phone 0800 MOUNTAIN

(66 86 82)



## TWI TRADEWARE IMPORTS

**IMPORTERS OF QUALITY HARDWARE**

WALTER HENSCH

Specialising in Tools for the Building Industry

Tel: (04) 479-3741

Fax: (04) 479-3795 Wellington

